

ABSTRAK

Anita, Francisca Tri. 2005. *Kemampuan Siswa Kelas II SMA Kolas de Britto Tahun Ajaran 2004/2005 dalam Memparafrasakan Puisi Berjudul "Gadis Peminta-minta"* Karya Toto Sudarto Bachtiar. Skripsi S1. Yogyakarta: Pendidikan Bahasa Sastra Indonesia dan Daerah, Universitas Sanata Dharma.

Pokok permasalahan dalam skripsi ini adalah sejauh manakah kemampuan siswa kelas II SMA Kolese de Britto tahun ajaran 2004/2005 dalam memparafrasakan puisi berjudul "Gadis Peminta-minta". Kemampuan membuat parafrasa ditentukan berdasarkan 5 kriteria kualitas paragraf, yaitu (1) isi/gagasan, (2) organisasi isi, (3) tata bahasa, (4) diksi, dan (5) ejaan.

Jenis penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian kuantitatif dengan metode deskriptif. Jenis penelitian ini digunakan untuk mendeskripsikan kemampuan siswa kelas II SMA dalam memparafrasakan puisi.

Populasi penelitian ini mencakup seluruh siswa kelas II SMA Kolese de Britto yang berjumlah 211 orang. Adapun sampel diambil dengan sistem random (acak) dengan jalan diundi. Sampel yang diambil berjumlah 54 siswa, yaitu 25 % dari keseluruhan populasi. Jumlah sampel tiap kelas 9 siswa.

Analisis data dilakukan dengan memberi skor berdasarkan 5 kriteria kualitas paragraf. Penilaian ini dilakukan oleh 2 orang. Nilai merupakan skor mentah yang selanjutnya diubah ke dalam nilai jadi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa kemampuan siswa kelas II SMA Kolese de Britto dalam memparafrasakan puisi berada dalam tataran hampir sedang. Dari hasil penghitungan diketahui bahwa skor rata-rata adalah 57,02. Tingkat penguasaan siswa berada pada rentang 46% -- 55%.

Dari hasil penelitian, peneliti mengajukan saran-saran yang dapat melengkapi penelitian ini. Saran-saran itu sebagai berikut: (1) tugas pembelajaran parafrasa puisi hendaknya dilakukan secara tertulis, (2) sekolah mengadakan kegiatan yang berhubungan dengan apresiasi puisi, (3) peneliti lain dapat mengadakan penelitian tentang pengajaran puisi.

ABSTRACT

Anita, Frincisca Tri. 2005. *The Ability of The Second Year Students of SMA Kolese de Britto Academic Year 2004/2005 in Paraphrasing the Poem "Gadis Peminta-minta" by Toto Sudarto Bachtiar*. Thesis. Yogyakarta. PBSID: Sanata Dharma University.

The main problem in this thesis is how deep the ability of the second year students of SMA Kolese de Britto academic year 2004/2005 in paraphrasing of poem "Gadis Peminta-minta". The ability in paraphrasing the poem is assessed based on 5 criterion, that are (1) contents, (2) organisations of the content, (3) grammars, (4) dictions, and (5) spellings.

The type of this research is quantitative research with descriptive method. The objective of this research is to describe the ability of the second year high school students in paraphrasing a poem.

The population of this research includes the entire second year students of SMA Kolese de Britto in total of 211 students. The sample was taken randomly with the total of 54 students, which is 25%. From the total population, the number of sample is 9 students for each class.

The analysis is done by giving the score based on 5 criterion paragraph quality. This scoring is done by 2 persons. The score is pure score then it is changed into final score.

The result shows that the ability of second year high school students from Kolese de Britto in paraphrasing a poem is in nearly medium level. From the calculation, it is revealed, that the average score is 57.02. The mastery level of the students is between 46 -- 55%.

From the result of this research, the researcher has some suggestion to complete this research. The suggestions are: (1) there should be a writing assignment in doing poem paraphrase, (2) the school holds the activities which have the relation with literary appreciation, (3) the other researcher can make a research about poetry teaching.